

**Zeitschrift:** L'Architecture suisse : revue bi-mensuelle d'architecture, d'art, d'art appliqué et de construction  
**Herausgeber:** Fédération des architectes suisses  
**Band:** 4 (1915)  
**Heft:** 9-10

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

SOMMAIRE DU N° 9/10, 1915		Deux cottages . . . . . 33 34	Vue perspective prise du Nord- Ouest avec pavillon de jardin et fontaine . . . . . 39
Travaux des architectes Gfeller & Braun . . . . . 33	Maison d'habitations avec boulan- gerie . . . . . 35	Cottages, vue perspective et plan 36	Porte d'une maison à Valendas 40
Concours . . . . . II	Façade avec variantes et coupes 37	Plan pour l'utilisation d'un terrain situé à l'angle de deux routes 38/39	Porte de la maison Bauer à Coire . . . . . 40
Chronique Suisse . . . . . III	Illustrations		
Planche hors texte V			



**S.A. Arsag**  
Fabrique d'Ascenseurs  
de Seebach  
Seebach-Zürich

185

# Arsag Lifts

Représentant : E. BERNHEIM-VOGELI, Bureau technique, BERNE



Ascenseurs  
et monte charges  
de tous les  
systèmes

## VITRAUX D'ART ANCIENS

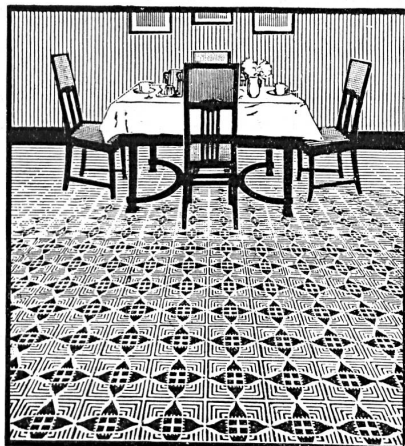
Restauration — Copie  
— HANS DRECKHAHN, peintre sur verre —  
Vitreaux en tous genres. Spécialités: Peinture d'armoiries,  
entreprises de vitreaux d'art et vitrerie de bâtiments.  
Téléphone 1159. 143  
Berne, Effingerstrasse 4. — Thoun, Innere Ringstrasse 16.

## Christen & Tobler, Lugano

Etablissement pour la fabrication des  
Carrelages en ciment et en mosaïque 98

Grand assortiment. Prix modérés. Echantillons et Album gratis.

# USINES BREMOISES DE LINOLÉUM DELMENHORST MARQUE "LA CLEF"



FABRICATION SUPÉRIEURE  
LINOLÉUM INCRUSTÉ, GRANITÉ  
UNI, JASPÉ, MOIRÉ, LIÈGE  
TENTURES MURALES: LINCRUSTA  
MURALIN BREVETÉ



CONCESSIONNAIRES:  
**F. GENOUD & C<sup>IE</sup>**  
BERNE LAUSANNE INTERLAKEN

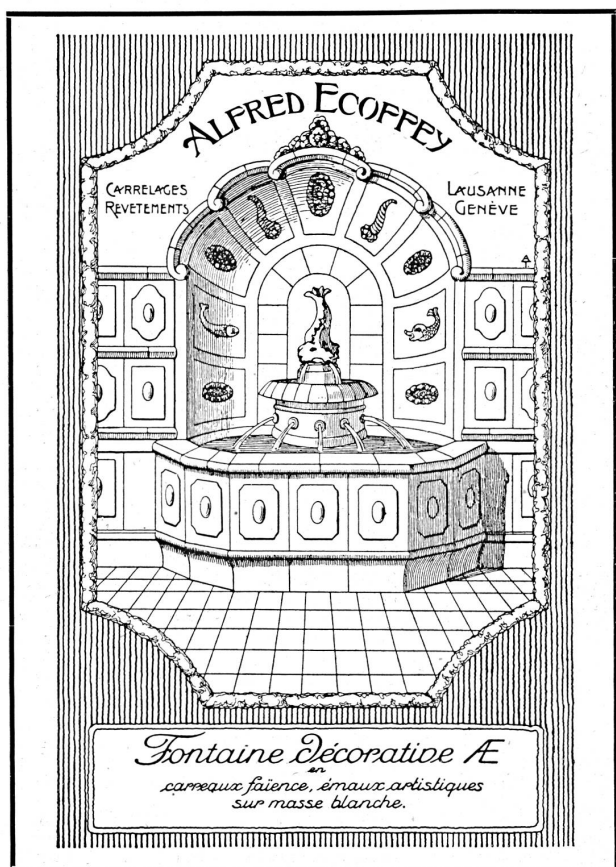
## DESSINS ARTISTIQUES

## CONCOURS.

**Delémont.** *Asile des vieillards.* Dans le concours pour la construction d'un asile de vieillards, 52 projets ont été présentés. Les projets ont été exposés dans la chapelle de Mont-Creïn à Delémont.

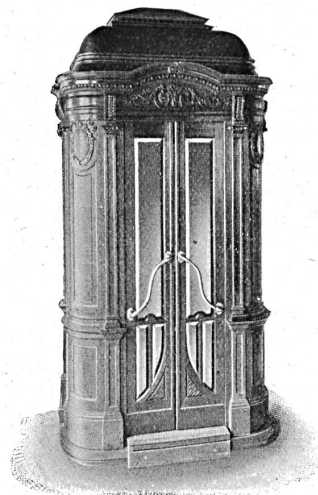
**Genève.** *Pont Butin.* Dans le concours pour le Pont Butin à Genève, cinq projets ont été récompensés. Ce sont d'après leur numéro d'ordre, les projets n° 7, devise: «Arc» de Züblin & Cie, ing., et Wipf, arch. à Zurich; n° 29, devise: «Dans sons cadre» de Bolliger & Cie, ing. à Zurich, et Garcin & Bizot, arch. à Genève, Cuénod & Cie à Genève et Favre & Cie à Zurich; n° 30, devise «En temps

de guerre» de Georges Schulé, ing. à Genève, et Charles Schulé, arch. à Mulhouse et Genève; n° 43, devise: «J. J. Rousseau» de Schnyder, ing., à Berthoud, Fröhlich, arch. à Zurich, et G. Dunand, entrepreneur à Genève; n° 58, devise: «Rhône» de Johe & Minutti, ing., à Genève et Peloux & de Rham, arch. à Genève. — Deux projets ont été désignés pour en appliquer éventuellement les idées à l'exécution. Ce sont les projets n° 13 «Esthétique économique» de K. Zschokke, ing., à Aarau, Bracher, Widmer & Daxelhofer, arch. à Berne, et n° 50 «Massif» de Müller, Zeerleder & Gobat, ing., et Max Zeerleder, arch. à Berne.



## Ascenseurs

comportant les tout derniers perfectionnements



## Schindler & Cie Lucerne

Représentants: **Lausanne:** MM. Cuénoud & Pelet, Rue St-Roch. 3/5  
200 **Genève:** M. Léon Jonneret, Queue d'Arve.



## Carrière de grès coquillier

„Steinhof“ Othmaringen

Propriétaire: Th. Bertschinger fils

entreprise générale de construction

Zurich-Lenzbourg.

Résistant aux variations de température et fortes pressions,  
dessin décoratif, tournalité chaud.